

güns años , y que solo puede facilitar su irresistible poder. A este fin ha llamado cerca de su augusta Persona Deputados de las Ciudades y Provincias y de los cuerpos principales del Estado : con su acuerdo formará leyes fundamentables que aseguren la autoridad del Soberano y la felicidad de los Vasallos , y cincira con la Diadema de España las sienes de un Príncipe generoso que sabrá hacerse amar de todos los corazones por la dulzura de su carácter , y que teniendo en su mano medios y recursos que otro ningun pôde reunir , restituirá en poco tiempo á España el poder que ha perdido por la debilidad de su antiguo gobierno , y en el momento mismo en que la aurora de nuestra felicidad empieza á amanecer , e que el heroe que admira el mundo y admiraran los siglos está trabajando en la grande obra de nuestra regeneracion política , y quando por altas miras que no penetran los que intentan seducirvos , pero que vos otros bendeireis algun dia , procura con todo su poder la felicidad d' España. Sará posible que los que se llaman buenos Españoles , los que aman de corazon a su patria quieran verla entregada a todos los horrores de una guerra civil ? La Junta no lo esperaba

cier-

ha alguns annos , e que só pôde facilitar o seu irresestivel poder. Para este fim chamou junto da sua Augusta Pessoa Deputados das Cidades , e Provincias , e dos Corpos principaes do Estado : de acordo com elles formará leis fundamentaes , que asseguren a autoridade do Soberano , e a felicidade dos Vassallos , e cingirá com o diadema de Hespanha a testa de hum Príncipe generoso , que saberá fazer-se amar de todos os corações pela dulzura do seu carácter , e que tendo em suas mãos meios , e recursos que outro nenhum pôde reunir , restituirá em pouco tempo á Hespanha o poder que perdeu pela debilidade do seu antigó governo ; e no mesmo momento em que a aurora da nossa felicidade começa a raiar , e que o Heroe que admira o mundo , e admirará os seculos está trabalhando na grande obra da nossa regeneração política , e quando por altas vistas , que não penetrão os que intentão seduzirvos , porém que vós-outros abençoareis algum dia , procura com todo o seu poder a felicidade de Hespanha ; e será possível que os que se chamão bons Hespanhoes , os que amão de coração a sua Pátria , queirão vê-la entregue a todos os horrores de huma Guerra Civil ? A Junta não o espera

ya

ciertamente del acendrado patriotismo de los Españoles ; pero ha sabido con dolor que el zelo indiscreto de algunas personas poco instruidas sobre los verdaderos intereses de la nacion , la mal entendida lealdad de algunas otras , y mas que todo los agentes secretos de una nacion enemiga por sistema de la felicidad del continente han logrado en algunas Provincias alucinar una porcion de sus sencillos habitantes fomentando el espíritu de sedicion y amotinamiento : Pero Españoles os dexareis engañar y seducir de sus mas promesas , sereis victimas de errores funestos que aunque nascidos de sentimientos generosos no por esso dexaran de conduziros á vuestra perdicion y la de vuestros bienes y vuestras familias . No coneceis que los que en tan delicadas circunstancias os aconsejan la rebelion y os predican la desobediencia a vuestros gafes son los verdaderos enemigos de vuestra patria . Que objeto pueden tener las commociones que excitan entre vos otros ? A caso el restablecimiento de vuestros antigos Principes , pero estando como estan fuera de España quen podrá hacer en favor suyo vuestros debiles y imponentes esfuerzos ? Quereis a caso defender unos fueros de los

certamente do acrisolado patriotismo dos Hespanhoes ; pero rem sabe com mágoa que o zelo indiscreto de algumas pessoas pouco instruidas sobre os verdadeiros interesses da Nação ; a mal entendida lealdade de algumas outras , e mais que tudo os agentes secretos de huma Nação inimiga por sistema da felicidade do continente , conseguirão em algumas Provincias alucinar huma porção dos seus sinceros habitantes fomentando o espirito de sedição , e a revolta : porém , Hespanhoes , e deixar-vos-heis enganar e seduzir das suas más promessas ? Sereis victimas de erros funestos que , ainda que nascidos de sentimentos generosos , nem por isso deixarão de conduzir-vos á vossa perdição , e á dos vossos bens , e das vossas familias ? e Não conheceis que os que em tão delicadas circumstancias vos aconselhão a rebellião , e vos pregão a desobediencia a vossos Chefes são os verdadeiros inimigos da vossa Pátria ? e Que objecto podem ter as commoções que excitão entre vós outros ? A caso o restabelecimento dos vossos antigos Principes ; porém estando como estão fóra de Hespanha , que poderão fazer em seu favor os vossos debeis , e inuteis esforços ! e Quereis a caso defender huns fôros , dos quaes julgais que depende-

quales creeis que depende vuestra felicidad ; quien ha pensado en violatlos ó abolirlos ? Al contrario se trata de restablecer las antiguas libertades de la nacion y su constitucion primitiva dicha para nos otros inestimable que mui poco tiempo hace no nos atreviamos ni aun à esperar , que quereis pues enganados habitantes de las Provincias ? Quereis atraer sobre vos otros todas las calamidades de la guerra , ver talados vuestros campos , arruinadas vuestras casas , incendiadas vuestras Ciudades ? Pensais que con un alistamento tumultario de una paisanage indisciplinada , sin gefe , sin erario , sin almacenes dé viveres sin repuestos de armas podreis hacer frente à exercitos veteranos aguerridos y acostumbrados a vencer ? La Junta espera que reflexionando sobre las fatales consequencias que infaliblemente teadrian para vos otros los primeros passos que habeis dado si por desgracia os obstinais en seguirlos , volvereis bien pronto al camino de la obediencia , y del verdadero patriotismo , que un error os ha eclo abandonar por un instante ; y para que no dudeis de que su intencion no es otra que la de desenganarlos y que ni ella ni el Principe que la preside ni el Imperador de los France-

ses de avossa felicidade ? ¿ quem tem pensado em quebrantallos ou em os abolir ? Ao contrario , trata-se de restabelecer as antigas liberdades da Nação e a sua Constituição primitiva , felicidade para nos inestimavel que ha pouco tempo não nos atreviamos nem se quer a esperar . ¿ Que quereis pois enganados habitantes das Províncias ? ¿ quereis chamar sobre vós todas as calamidades da Guerra , ver talados os vossos campos , arruinadas as vossas casas , incendiadas as vossas Cidades ? Pensais que com hum alistamento tumultuario de huima paisanagem indisciplinada , sem Chefes , sem Erario , sem Armazens de víveres , sem depositos de armas , podereis fazer frente a Exercitos veteranos , aguerridos , e acostumados a vencer ? A Junta espera que , reflexionando sobre as fatais consequencias que infallivelmente terião para vós outros os primeiros passos que tendes dado , se por desgraça vos obstinais seguindo-os , tornareis bem depressa ao caminho da obediencia , e do verdadeiro patriotismo , que hum erro vos fez abandonar por hum instante . E para que não duvidais de que a sua intenção não he outra senão a de desenganarvos , e que nem ella , nem o Principe que lhe preside , nem o Imperador dos Franceses em cujas mãos

ses en cuyas manos estan hoy nuestros destinos tienen otro objeto que el de vuestro bien; la Junta os vai manifestar quales son las intenciones del nuevo Soberano que viene a gobernarnos. Oidelas y juzgad.

„ Las Cortes este antiguo baluarte de nuestra libertad y de nuestros fueros, van a ser restablecidas, mas poderosas y mejor constituidas que lo estuvieron antes, se celebraran cada tres años a lo menos, y ademas todas las veces que parecer conveniente convocarlas para urgencia de la nacion.

„ Los gastos de la Casa Real quedaran reduzidos a menos de la mitad do lo que hasta hora se contribuia para este objecto: tendran una asignacion fixa sobre el tesoro publico que no se podra alterar.

„ Los vales seran reconocidos como divida publica nacional y sagrada.

„ Los Empleos todos seran ocupados por Espanoles, y ningun extranjero podra obtenerlos.

„ La Religion Catholica sera la unica d'Espana, y no se tolerara ninguna otra.

„ Finalmente la Junta tiene grandes motivos para esperar que lejos de augmentarse en lo nuevo gobierno la contribucion per-

estão hoje os nossos destinos, tem outro objecto mais do que o do vosso bem, a Junta vos vai manifestar quais são as intenções do novo Soberano que nos vem governar; ouvias, e julgai.

„ As Cortes, este antiguo baluarte da nossa liberdade, e dos nossos fóros, vão a ser restabelecidas mais poderosas, e mais bem constituidas que dantes estavão, celebrar-se hão cada tres annos ao menos, e além disso todas as vezes que parecer conveniente convocallas por urgencias da Nação.

„ Os gastos da Casa Real ficarão reduzidos a menos da ametade do que até agora se contribuia para este objecto: terão huma consignação fixa pelo thesouro público, que não se poderá alterar.

„ Os vales serão reconhecidos como divida pública, nacional, e sagrada.

„ Os Empregos todos serão ocupados por Hespanhoes, e nenhum Estrangeiro poderá obtelos.

„ A Religião Catholica será a unica d'Hespanha, e não será tolerada outra alguma.

„ Finalmente a Junta tem grandes motivos para esperar que longe de augmentar-se no novo Governo, a contribuição pessoal

sonal para la guerra habra de diminuirse considerablemente, así por las mejoras que recibira el antiguo metodo, como por la situación politica y militar d'Europa, segun la qual la Marina debe llamar primeramente la attencion y acrecentarse tanto como habra de diminuirse el exercito de tierra.

Anadid a esto las utiles reformas que gradualmente se hiran haciendo en todos los ramos, el credito publico restabelecido la denda consolidada, e extinguida en pocos años, la administracion de la justicia sujeta a las reglas inalterables y jamas impedita por la autoridad del governo, la agricultura floreciente, el comercio reanimado, la industria creada de nuevo, la poblacion aumentada, el exercito y la Marina vuelto à su antiguo lustre, y todos los ramos de la felicidad a un tiempo promovidos y mejorados, y juzgad si es interés vuestro tomar las armas para oponeros a que os halga felices, y no a vos otros solumente si no a vuestros hijos, y auestros nietos, y si los que os sconsejan sediciones, y motines son verdaderos Espanoles y amantes de su pais.

Pues tales Espanoles, la sorte que os prepara si permaneceis

para a Guerra, daverá diminuirse consideravelmente, assim pelas melhoras que recebera o antiguo metodo, como pela situação politica, e Militar da Europa, segundo a qual a Marinha deve primeiramente conciliar a attenção, e acrecentar-se tanto, como deverá diminuirse o Exercito de terra.

Ajuntai a isto, as uteis reformas que gradualmente se hirão fazendo em todos os ramos; o crédito público restabelecido, a dvida consolidada, e extinta em poucos annos; a Administração da Justica sujeita a Regras inalteraveis, e já mais embaracada pela autoridade do Governo; a Agricultura florente, o Comércio reanimado, a Industria creada de novo, a Povoação augmentada, o Exercito, e a Marinha tornados ao seu antiguo lustre, e todos os ramos da felicidade a hum mesmo tempo promovidos, e melhorados; julgai pois se he do vosso interesse lançar mão das armas para vos oppôrdes a que vos façao felizes, e isto não só a vós, mas tambem a vossos filhos, e aos vossos netos, e se os que vos aconselhão sedições e motins, são verdadeiros Hespanhoes, e amantes do seu Paiz.

Pois tal he, Hespanhoes, a sorte que se vos prepara, se perma-

tranquilos si de corazon os unis al governo superior, y a los respectivos Magistrados, y jefes locales, los quales tienen bien examinado lo que os conviene, vais a ser felices, pero si, lo que no es de esperar, desecharais este aviso saudable que os da la Junta, temed el justo enojo de un Monarca tan severo para castigar una ciega y inutil obstinacion, como benigno para perdonar extravios momentaneos. Ignorais la muchedumbre de guerreiros franceses que hai dentro d'España. No sabeis que nuevos exercitos caminan acia noestras fronteras. Las Provincias que inmediatamente no vuelvan a la obediencia sarán ocupadas por tropas francesas y tratadas con todo el rigor de las leys militares: ja en este dia el Lugar-Teniente, General del Reino tenia dadas Ordens para que varias divisiones marchasen a castigar los sublevados, pero la Junta del Gobierno ha querido evitar a las Provincias, en que ha habido desordenes, los males que las ameazaban, ha pedido por ellas, ha ofrecido en su nombre que reconoceran su error y volveran a su antigua tranquillidad, y S. A. I. ha tenido la bondad de admitir su offerta y suspender el castigo de los culpados: pero esto sera terrible si las sugestiones perfidas

de

necerdes tranquillos, se de coraçao vos unirdes ao Governo superior, e aos respectivos Magistrados e Chiezes locaes, os quaes tem examinado bem o que vos convém, hedes a ser felizes; porém se (o que não he de esperar) desprezais este aviso saudavel que vos faz a Junta, temei o justo odio de hum Monarca tão severo para castigar huma céga, e inutil obstinação, como benigno para perdoar extravios momentaneos. e Ignorais a multidão de guerreiros Francezes que há dentro da Hespanha? e Não sabeis que novos Exercitos caminhão para as nossas fronteiras? As Provincias que não tornarem immediatamente a sugerir-se serão ocupadas por tropas Francezes, e tratadas com todo o rigor das Leis Militares. Neste mesmo dia tinha dado as suas ordens o Lugar-Tenente Geral do Reino, para que varias Divisiones marchassem a castigar os sublevados: porém a Junta do Governo querendo evitar ás Provincias em que tem havido desordens os males que as ameazzavão, pedio por ellas, e prometee em seu nome que reconhecerão o seu erro, e tornarão a sua antigua tranquillidade; e S. A. I. teve a bondade de aceitar esta offerta, e suspender o castigo dos culpados: mas este será ter-

ri-

de los mal intencionados pudieren mas con los Españoles que la voz paternal de los Magistrados , de los Ministros y de todos los gefes supremos militares y civiles. Madrid 3 de Junio de 1808.

El Real cuerpo de Guardias de Corps noticioso de los movimientos que turban el sociego y la felicidad de la nacion se ha offerecido a servir donde se le emplee para procurar el restabelecimiento de la tranquilidad publica.

Satisfecho S. A. I. el Lugar-Teniente General del Reino del buen espiritu y patriotismo que anima a este cuerpo y del influxo que podra tener su presencia para el logro de tan importante objeto lo va a emplear con la confiança que siempre le ha merecido este distinguido Cuerpo.

rivel se as sugestões perfidas dos mal intencionados poderem mais com os Hespanhoes , do que a voz paternal dos Magistrados , dos Ministros , e de todos os Chefes Supremos Militares e Civis. Madrid 3 de Junho de 1808.

O Real Corpo de Guardas de Corps , informado dos movimentos que perturbão o socego e a felicidade da Nação , se offerece a servir onde se lhe determinar para procurar o restabelecimento da tranquillidade pública.

Satisfeito S. A. I. e Lugar-Tenente Geral do Reino do bom espirito e patriotismo que anima este Corpo , e do influxo que poderá ter a sua presença : para o conseguimento de tão importante objecto , o vai a empregar com a confiança que sempre lhe tem merecido este distinto Corpo.





1072255

